

# 《岁月的泡沫》

## 图书基本信息

书名：《岁月的泡沫》

13位ISBN编号：9787544735193

10位ISBN编号：7544735192

出版时间：2013-3

出版社：译林出版社

作者：(法)鲍里斯·维昂

页数：217

译者：周国强

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《岁月的泡沫》

## 内容概要

本书是法国天才作家鲍里斯·维昂的长篇小说，讲述了战后年代里两对青年情侣都死于贫困的悲剧，前一对情侣高兰和克洛埃相爱，不料克洛埃新婚不久得了不治之症——胸部长了一朵“睡莲”。后一对希克和阿丽丝本来就过着清贫的生活，后又因希克盲目购置、收藏书籍而沦于破产。希克因逃税被捕，阿丽丝愤而纵火烧毁书店，自己也葬身火海，有情人终难成眷属。这是一部纯粹至极的爱情小说，是对青春与纯真的一次缅怀与肯定。

# 《岁月的泡沫》

## 作者简介

# 《岁月的泡沫》

## 书籍目录

现实与超现实之间（译本序）  
作者前言  
岁月的泡沫

## 《岁月的泡沫》

### 精彩短评

- 1、正如作者所说的，这本书“让现实通过歪斜和加热的氛围，投射在不规则的起伏的反射面上，取得它畸变的影子”。
- 2、花尽所有积蓄给爱人买花真是小说中才存在的男人
- 3、吐槽下面的注解，你他妈剧透个什么劲儿啊？！一会儿标注“不幸的开端”一会儿标注“噩梦的开始”什么的，我也是醉了，作者的伏笔就这样完全无用了……
- 4、点题诗真真惊心动魄
- 5、让我耳目一新的一本书。让我重新认识了文字的诗意和魅力。一个凄美的童话故事。
- 6、三个时代隐喻：肺叶的睡莲，高兰与阿丽斯的错过，灰鼠在孤儿院十一位女童的歌声中自杀
- 7、奇幻的想象，折射过投影了的现实。如泡沫般碎裂的人生。
- 8、第一次读维昂，感觉还是很欣喜的，至少有了非常不一样的体验~我也像维昂一样，不能专心于一物，所以多少还是有些共鸣的，只是能这么大气地肆无忌惮地都捏合在一起，是需要功力的，至少他懂得的足以让他心平气和地去嘲笑或蔑视某个保特吧~刚开始我是读不太下去的，总觉得不过是玩儿花活儿，没觉得有什么实质性的内容，竟在如此华丽的各种装饰下觉得有些无聊了~但慢慢发现这简单和纯粹之极的故事却富有顽强的魅力~最好的爱情和最单纯的人们，猫和老鼠相互体谅的美好世界~关于战争、劳动、幸福，维昂的思考是炽烈的，就像他所有的描述性文字，总觉得有大事发生却仅仅是生活本身~比起卡夫卡，维昂的超现实主义是可爱而动人的~总之，小说不长，但回味无穷~好想有一架那样的钢琴，因为我爱音乐和酒~
- 9、翻译真的很烂，读不下去
- 10、读了一半的时候想什么呀评价这么好我一点感觉都没有呢，但看到最后一页的时候，为那两对恋人的悲剧而难过。全书的通感倒是有意思。
- 11、童话般的纯净力量。
- 12、顶着周末考试的巨大心理压力看完鸟。。。T T我要去哭了。。还没有准备考试。。
- 13、多余脚注减少了不少阅读的体验。
- 14、此版本翻译必须给赞，译者写了很多注释以及前言都让读者很好地理解。超现实主义确实比较玄乎，在我看来很新颖。但必须说明小说15万字，情节的发展是仓促的，让本来就需要读者信服的故事就更难有说服力了。书的题目倒是诗意的，无论开头看上去多美好，但到最后都会像泡沫般破灭，确实能影射当时的一些战争背景。
- 15、2015年8月。
- 16、完美的鸡尾酒钢琴
- 17、以为是《两小无猜》那种假清新，实际上却是《天使爱美丽》这种真俏皮，还有酷酷的超现实主义色彩。早干什么去了，现在才看！实在不错。看这样的句子：“他用一块黄绸手绢测定风向，手绢的颜色被风刮起，飘落在一幢大楼上……”或者“在他的盥洗盆里，每天，或者说以前每天都有一条鳗鱼从冷水管子里游来。”如果由Jean-Pierre Jeunet改编成电影多好。像是“他在浴缸底部凿了一个洞把洗澡水放干净。砌上鹅黄色粗陶砖的洗澡间地面朝一侧倾斜，把脏水引向出水孔，出水孔正对着楼下客房的书桌。”很有Jeunet电影的既视感吧！
- 18、导读非常精彩。维昂笔下的奇异世界不单是文字游戏，戏谑的情节里隐藏着莫大的悲哀。最让人惊诧的是他写死，写消逝，虽然不动声色，却能在三言两语间就摧垮一切。
- 19、通感全开，文如其名，泡沫的外壁在阳光反射下闪烁着奇异的光彩。“世上只有两样实在的东西，那便是与漂亮姑娘们的不管什么方式的爱情，以及新奥尔良派或狄克·艾灵顿的音乐。其他一切事物均应销声匿迹，因为其他事物都是丑陋的”维昂的妻子做了萨特的情人30年。
- 20、真塔玛就没见过这么聪明的翻译啊，你这么拽怎么不去写书评，更好的引导愚蠢的读者啊？
- 21、尽管不能说是伟大的作品，但我喜欢他的独特，还有他的想象力，这可能是我想要写出的小说，起码在目前这个阶段。
- 22、在江河注入大海的地方，形成了一片难以逾越的沙洲，还有泡沫覆盖的巨大漩涡，沉船的残骸在那里飞舞。
- 23、神奇

## 《岁月的泡沫》

- 24、神书，太超现实了。
- 25、故事牵强，人物生涩（男厨嘴里的话竟充满哲学味儿）。Vian在这里使用的超现实主义用词手法倒十分有趣，意味很长。然而若一部小说只令我欣赏到其语言特色，不得不说有所欠缺。
- 26、又一个玩弄语言的大师，又一个黑色幽默，好看。
- 27、因为只读过这一版，所以不太清楚是不是翻译的问题，一直陷在语言的设局中。然而故事真的很好，泡在苦胆中的童话。
- 28、总想着他下笔过于刻意，后来想想，可能有一部分是因为注释太详尽==
- 29、如果深谙法文，看这本原著应该是一件很惬意的事情
- 30、看得有些仓促没能理解作者的精髓所在。。。
- 31、突破了想象。荒诞而美妙的阅读体验。
- 32、荒唐得心疼
- 33、薄薄的书实在太复杂——无处不在的隐喻，奇异的通感，各式象征，奇妙的法语双关...看的过程中总想能有谁把它拍成电影，没想到13年就有了电影。  
小说一开始的以荒诞的情节带动读者，走到最后最黑暗的地方却让人感到奇异的真实感。  
只是这过于庞杂的多元素糅合让我感觉形大于髓。
- 34、窃以为这本书对读者起码有两点要求吧：一得慢慢读，二来最好能看懂法文原作。我是没有太大感觉。。。
- 35、不知道是哪个版本的翻译...云里雾里的
- 36、翻译非常用心，但是有些时候非常讨厌翻译一副自以为非常了解作者写作意图的样子。而且翻译是个剧透党，导致最后原作者渲染的气氛全白费了。
- 37、不懂法语导致阅读乐趣大打折扣，即便如此这本书仍然给了我相当新鲜有趣的体验
- 38、故事荒诞，又暖又疼。以及“你永远不知道法文有多么难译系列”。变位，双关，暗喻，天才作家的造词。向译者致敬。这种超现实主义小说，随便拿出来一句都是诗。
- 39、古怪离奇的场景下一个悲伤的故事
- 40、偶然记起这个标题很美的书 似乎又找不到了
- 41、好残忍
- 42、翻译这个书可挺费脑细胞。所以这就是他的一场梦吗？
- 43、沉重的爱
- 44、读不懂维昂 会感觉字里行间对萨特有种说不出的敌意
- 45、看着看着总是会联想到高中语文阅读理解最讨厌这样的超现实文章。现在看看倒觉得作者想象力一流。
- 46、简直打开新世界的大门...
- 47、Vian Boris
- 48、虽然是莫名奇妙就突然很深刻的爱情，但真叫人心酸了。。。
- 49、2015.5月
- 50、非常纯粹的法国小说，描述任何细节都充满了法国人对小细节也晶晶乐道的浪漫感。说不上喜欢还是不喜欢。不过这种小说看过后。发现，并不是自己的菜。

# 《岁月的泡沫》

精彩书评

# 《岁月的泡沫》

## 章节试读

### 1、《岁月的泡沫》的笔记-第217页

它闭上漆黑的小眼睛，重又把脑袋搁好。猫儿小心翼翼地把它尖利的牙齿架在小鼠柔软的灰色颈子上。小灰鼠的黑须同猫儿的长须缠到了一起。猫儿舒展开它那毛茸茸的大尾巴，让它拖在人行道上。

使徒儒勒孤儿院十一名盲童小姑娘唱着歌走来。  
悲伤的小灰鼠

### 2、《岁月的泡沫》的笔记-第30页

他咂了咂手指，把它高举到头顶上。他马上把手缩了回来。他觉得指头上有灼痛感，好像伸进炉子里烧的。

“空气里有爱情，”他得出结论，“它在发热。”

### 3、《岁月的泡沫》的笔记-第105页

在江河注入大海的地方，形成了一片难以逾越的沙洲，还有泡沫覆盖的巨大漩涡，沉船的残骸在那里飞舞。在外界的黑暗和床头的灯光之间，回忆汹涌而来，它们来自冥冥，撞击在光明上，时而淹没，时而显现，露出白森森的腹部和银灿灿的脊背

### 4、《岁月的泡沫》的笔记-第42页

等待是小调前奏曲。

### 5、《岁月的泡沫》的笔记-第89页

“这大概花了您很多钱吧。”伊西斯说。

“啊，”希克说，“这到无关紧要！．．．．．”

阿丽丝叹了口气。叹息声是那么轻，只有她一个人听得见．．．．．连她自己也只是勉强地听到。

### 6、《岁月的泡沫》的笔记-第53页

阿丽丝温柔的望了望高兰。他是那么体贴入微，竟至可以看到他蓝色和淡紫色的思想在他手上的血管里起伏搏动。

### 7、《岁月的泡沫》的笔记-第56页

我要吻您，吻上几个月，几个月的时间才可以吻您个够，得有多少年多少月才能吻完我想给您的吻，吻您，吻您的双手，吻您的柔发，吻您的眼睛，吻您的脖子……

### 8、《岁月的泡沫》的笔记-第41页

我既感到绝望，又感到幸福极了，想得到什么东西的欲望达到如此强烈的程度，还真是挺惬意的。

### 9、《岁月的泡沫》的笔记-第197页

## 《岁月的泡沫》

尼古拉朝亮光爬去，他一身火灰，头发熏黑了，呼吸十分困难。他听到消防人员忙乱的靴子声。在一根扭曲的铁梁下，他看到了那耀眼的浓密的金发。火焰没能把它吞灭，因为它比火焰更明亮。尼古拉把金发放进衣服里面的口袋，走出书店。

爱丽丝耀眼的浓密金发

### 10、《岁月的泡沫》的笔记-第20页

高兰疾步走在明亮的街道上。寒风凌冽，在他脚下，龟裂的小块冰凌格叽格叽响着，被踩的粉碎。

### 11、《岁月的泡沫》的笔记-第97页

看到前几页就感觉到拍成电影一定很好看，还好现在的技术可以支持。路途中看到一半男主人跟小白鼠互动的小细节，太可爱了。非常有想法的一本书。

### 12、《岁月的泡沫》的笔记-第64页

“好了吗？”科兰问。

“还没呢！”希克说。

这是第十四次希克给科兰系领带了，但始终没有打好。

“你是不是可以戴上手套试试！”科兰说。

“为什么要这么做呢？”希克问，“这样会更好些吗？”

“我不知道。”科兰说，“这是我无意中想到的。”

“幸好我们提前准备好了！”希克说。

“是的，”科兰说，“不过要是我们老打不好，还是要迟到的。”

“哦！”希克说，“会成功的。”

他做了一套快速又衔接紧密的动作，用力把领带的两端一扯，领带从中间断成了两截，留在他的手中。

“这是第三条了！”科兰心不在焉地说。

“啊！”希克说，“没关系，我知道的。”他坐在一张椅子上，专注地搓着下巴。“我不知道到底是怎么一回事儿。”

“我也弄不明白，”科兰说，“可是，这也太反常了。”

“确实如此，”希克说，“很明显，太不正常了。我试试不看着打一次领带。”

他拿起第四条领带，随便往科兰的脖子上绕了绕，眼睛却兴味盎然地紧盯一只飞来飞去的小虫子。他把领带的大头压在较小的一头下面，让它从结扣中穿出来，然后朝右打一圈，接着从下面重新拉出来。不幸的是，就在那一刻，他的眼睛再次落在他的成品上，领带突然锁紧，勒住了他的食指，他不禁痛得咯咯直叫。

“活见鬼！”他说，“真倒霉！”

“领带把你弄疼了吗？”科兰同情地问。

希克用力吮吸着手指。

“我的整个手指都要黑掉了。”他说。

“我可怜的老朋友！”科兰说。

希克嘴里嘟囔些什么，又望了望科兰的脖子。

“等一会儿！”他小声地说，“领带结就要打好了……别动！”

他小心地退后几步，眼睛一直盯着领带结。他从身后的桌上抓起一瓶蓝固定剂，把喷雾细管缓缓举到嘴边，又无声无息地走过去。科兰低声哼着小曲，肆无忌惮地望着天花板。

火药粉正好喷在了领带中央，它一下子惊跳起来，随后就静止不动了，原来它被硬化的树脂紧紧地固定在自己的位置上。

## 《岁月的泡沫》

### 13、《岁月的泡沫》的笔记-第1页

书好看，电影也错不了。：)  
法国四月上映。“爱美丽”主演。

### 14、《岁月的泡沫》的笔记-第2页

生活中，最要紧的是先验地对一切事物作出判断。实际上，大众往往是错的，而个人总有道理。必须注意避免从中演绎出行为准则，准则之需要提出不应当是为了让人遵循。世上只有两样实在的东西，那便是与漂亮姑娘们的不管什么方式的爱情，以及新奥尔良派或狄克·艾灵顿的音乐。其他事物均应销声匿迹，因为其他事物都是丑陋的，这篇寥寥百十页的小说将对此作出论证。小说之说服力全然来自于故事的千真万确，因为这个故事从头到尾都是我想象出来的。它就本义而言的具体成形基本上即是现实的一个投影，让现实通过歪斜和加热的氛围，投射在不规则的起伏的反射面上，取得它畸变的影子。可见，假若它尚可算得是一种手法的话，这倒是毋庸讳言的。

新奥尔良 1946年5月10日

世上只有两样实在的东西，那便是与漂亮姑娘们的不管什么方式的爱情，以及新奥尔良派或狄克·艾灵顿的音乐。其他事物均应销声匿迹，因为其他事物都是丑陋的，这篇寥寥百十页的小说将对此作出论证。

### 15、《岁月的泡沫》的笔记-第1页

高兰结束梳洗。出浴后，他裹上一条宽大的卷毛浴巾，只露出上身和双脚。他从玻璃架上拿起喷雾器，往自己浅色的头发上喷洒芬芳馥郁的发油。他用琥珀梳子把浓密柔软的头发梳成长长的橘黄色细缕，恰似快活的耕夫用餐叉在杏子酱上划出道道纹路。高兰放下琥珀梳子，拿起指甲钳，把他晦暗无光的眼睑角磨出个斜面，使他的目光带上神秘的色彩。他得经常磨，因为它们长得很快。他扭亮放大镜上的小灯，凑上前去察看自己的皮肤状况。鼻翼周围突起几颗黑头粉刺。它们看到自己在放大镜子里的模样这般丑，迅即缩回皮下；高兰感到满意后，关掉了小灯。他解开围在腰上的浴巾，用它的一角擦干脚趾间残剩的几处水渍。从镜子里，他像哪个是不难看出来的，他像在《好莱坞食堂》里演斯里姆的那个金发演员。

精致的生活

### 16、《岁月的泡沫》的笔记-第182页

他揭开白布。里面放着十二支蓝莹莹、冷飕飕的枪筒，在每一支的筒口上都开放着一朵美丽的白玫瑰花，毛茸茸的花瓣，花瓣的凹陷处还带有灰褐色的阴影。

“啊！……”高兰喃喃地说，“它们真美啊！……”

……

他轻轻地捏住一朵玫瑰，试图把它的茎掐断。他的手一滑，花瓣便在他手上划破一道好几厘米长的口子。他的手随着缓慢的心脏搏动在淌血，暗红色的血液大股大股往外冒，他机械地把血吞咽下去。他望着染上一抹血色的白玫瑰花瓣，那人拍拍他的肩膀，轻轻地把他朝门口推去。  
爱凝成的钢玫瑰

### 17、《岁月的泡沫》的笔记-第155页

## 《岁月的泡沫》

高兰席地而坐，他背靠钢琴聆听着，大颗大颗椭圆形的泪珠缓缓滚落下来，滚动在他衣襟上，又慢慢地流进尘埃里。音乐从他体内滤过后逸出，出来的乐曲与其说是《流浪汉布鲁斯舞曲》，不如说是《克洛埃》。古董店老板哼着一段牧歌般纯朴的对题，响尾蛇似的摆动着脑袋。他弹完主题的三个主要部分后，停了下来。高兰仍然坐在那里，他打心眼里感到幸福，就像克洛埃没病的时候一样。

神奇的鸡尾酒钢琴

### 18、《岁月的泡沫》的笔记-第30页

他咂了咂手指，把它高举到头顶上。他马上把手缩了回来。他觉得指头上有灼痛感，好像伸进炉子里的。

“空气中有爱情，”他得出结论，“它在发热。”

### 19、《岁月的泡沫》的笔记-第121页

“这就是生活。”希克说。

“不。”高兰说。

# 《岁月的泡沫》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)